

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2083/2005,****annettu 19 päivänä joulukuuta 2005,****Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2004/17/EY ja 2004/18/EY muuttamisesta hankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyihin sovellettavien kynnysarvojen osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 69 artiklan,ottaa huomioon julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/18/EY<sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 78 artiklan,

on kuullut julkisia hankintoja käsittelevää neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi Uruguayn kierroksen monenvälisissä kauppaneuvotteluissa (1986–1994) laadittujen sopimusten tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta yhteisön toimivaltaan kuuluvissa asioissa 22 päivänä joulukuuta 1994 tehdyllä päätöksellä 94/800/EY<sup>(3)</sup> julkisia hankintoja koskevan sopimuksen, jäljempänä 'julkisia hankintoja koskeva sopimus', joka on mainitun päätöksen liitteessä 4. Julkisia hankintoja koskevan sopimuksen mukaisesti siinä määrättyjä sääntöjä on noudatettava, kun kohteena olevat sopimukset saavuttavat tai ylittävät julkisia hankintoja koskevassa sopimuksessa vahvistetut määrät, jäljempänä 'kynnysarvot', jotka ilmaistaan erityisnosto-oikeuksina.
- (2) Direktiiveillä 2004/17/EY ja 2004/18/EY pyritään muun muassa siihen, että hankintayksiköt ja hankintaviranomaiset, jotka soveltavat kyseisiä direktiivejä, voivat samanaikaisesti noudattaa julkisia hankintoja koskevassa sopimuksessa olevia velvoitteita. Komission on tätä varten tarkastettava julkisia hankintoja koskevan sopimuksen piiriin kuuluvissa direktiiveissä säädetyt kynnysarvot ja tarvittaessa tarkistettava niitä ylös- tai alaspäin siten, että ne vastaavat julkisia hankintoja koskevassa sopimuksessa vahvistettujen kynnysarvojen euromääräisiä vasta-arvoja pyöristettynä alaspäin lähimpään tuhanteen eu-

roon. Direktiiveissä mainitut kynnysarvot eivät vastaa julkisia hankintoja koskevan sopimuksen kynnysarvojen vasta-arvoja, jotka on laskettu uudelleen kaudelle 1 päivästä tammikuuta 2006 31 päivään joulukuuta 2007. Näin ollen niitä on tarkistettava.

- (3) Lisäksi direktiiveillä 2004/17/EY ja 2004/18/EY on yhdenmukaistettu julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen perustumattomat kynnysarvot siihen perustuvien kynnysarvojen kanssa, jotta noudatettavia kynnysarvoja olisi vähemmän. Sen vuoksi on asianmukaista myös tarkistaa kynnysarvoja.
- (4) Nämä muutokset eivät vaikuta direktiivien kansallisiin säännöksiin, joilla on pantu täytäntöön direktiivit 2004/17/EY ja 2004/18/EY, alkaen kynnysarvoista, jotka ovat kyseisissä direktiiveissä mainittuja kynnysarvoja alhaisemmat.
- (5) Tämän vuoksi direktiivit 2004/17/EY ja 2004/18/EY olisi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

**1 artikla**

Muutetaan direktiivi 2004/17/EY seuraavasti:

- 1) Muutetaan 16 artikla seuraavasti:
- a) korvataan a alakohdassa ilmaisu "473 000 euroa" ilmaisulla "422 000 euroa";
- b) korvataan b alakohdassa ilmaisu "5 923 000 euroa" ilmaisulla "5 278 000 euroa".
- 2) Muutetaan 61 artikla seuraavasti:
- a) korvataan 1 kohdassa ilmaisu "473 000 euroa" ilmaisulla "422 000 euroa";
- b) korvataan 2 kohdassa ilmaisu "473 000 euroa" ilmaisulla "422 000 euroa".

<sup>(1)</sup> EUVL L 134, 30.4.2004, s. 1; oikaistu EUVL L 358, 3.12.2004. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2005/51/EY (EUVL L 257, 1.10.2005, s. 127).

<sup>(2)</sup> EUVL L 134, 30.4.2004, s. 114; Oikaistu EUVL L 351, 26.11.2004. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2005/75/EY (EUVL L 323, 9.12.2005, s. 55).

<sup>(3)</sup> EYVL L 336, 23.12.1994, s. 1.

*2 artikla*

Muutetaan direktiivi 2004/18/EY seuraavasti:

1) Muutetaan 7 artikla seuraavasti:

- a) korvataan a alakohdassa ilmaisu "154 000 euroa" ilmaisulla "137 000 euroa";
- b) korvataan b alakohdassa ilmaisu "236 000 euroa" ilmaisulla "211 000 euroa";
- c) korvataan c alakohdassa ilmaisu "5 923 000 euroa" ilmaisulla "5 278 000 euroa".

2) Muutetaan 8 artiklan ensimmäinen kohta seuraavasti:

- a) korvataan a alakohdassa ilmaisu "5 923 000 euroa" ilmaisulla "5 278 000 euroa";
- b) korvataan b alakohdassa ilmaisu "154 000 euroa" ilmaisulla "211 000 euroa".

3) Korvataan 56 artiklassa ilmaisu "5 923 000 euroa" ilmaisulla "5 278 000 euroa".

4) Korvataan 63 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa ilmaisu "5 923 000 euroa" ilmaisulla "5 278 000 euroa".

5) Muutetaan 67 artiklan 1 kohta seuraavasti:

- a) korvataan a alakohdassa ilmaisu "154 000 euroa" ilmaisulla "137 000 euroa";
- b) korvataan b alakohdassa ilmaisu "236 000 euroa" ilmaisulla "211 000 euroa";
- c) korvataan c alakohdassa ilmaisu "236 000 euroa" ilmaisulla "211 000 euroa".

*3 artikla*

Kumotaan komission asetus (EY) N:o 1874/2004 <sup>(1)</sup> 1 päivästä tammikuuta 2006.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

*4 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä joulukuuta 2005.

*Komission puolesta*  
Charlie McCREEVY  
*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 326, 29.10.2004, s. 17.